



C €1883

**EN-166; EN 170; GS-ET-29;
(PS90, PS91)**

**NFPA 70E, ASTM F2178
(PS91)**

INDIRIZZO DEL FABBRICANTE :

Portwest Limited, Westport, Co Mayo, Ireland

NOME & INDIRIZZO DELL'ENTE NOTIFICATO CHE HA EMESSO IL CERTIFICATO CE

EC5 GMBH-EUROPEAN CERTIFICATION SERVICE

Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung, Laserschutz und Optische Messtechnik,

Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Germany

1883: numero identificativo dell'Organismo Notificato

IT | INFORMAZIONI UTENTE VISIERE PER ARCO ELETTRICO • MODELLI: PS90, PS91

INTRODUZIONE

Con le Visiere Portwest per Arco Elettrico avete acquistato un dispositivo di protezione individuale (DPI) atto a minimizzare gli effetti di un incidente da arco elettrico a viso e occhi, se correttamente selezionato ed utilizzato. Per essere adeguatamente protetti è necessario leggere attentamente questo manuale prima dell'uso!

AVVERTENZE GENERALI

Utilizzare solo da persone qualificate come da vostra analisi dei rischi. Il movimento della testa e il campo visivo potrebbero essere limitati. Non sovrapporre alla luce solare. Non usare per saldatura.

Non esporre alle fiamme per lungo tempo. La superficie può surriscaldarsi quando esposta a radiazioni elettromagnetiche. Sostituire quando esposte a sostanze chimiche, oli e lubrificanti. Sostituire se danneggiate a seguito di impatto. Usare unicamente in kit (assemblato). Usare solamente parti di ricambio originali. Assicurarsi che l'ambiente di lavoro sia sufficientemente illuminato. Uno stoccaggio non corretto potrebbe ridurre il livello di protezione di queste visiere. Attenersi alle istruzioni di stoccaggio alla sezione 8 "Stoccaggio".

Le avvertenze di seguito sono avvertenze generali, come richiesto dalla norma EN166

I materiali che a contatto con la pelle dell'utilizzatore potrebbero causare reazioni allergiche su soggetti sensibili. (NOTA: Portwest seleziona accuratamente i materiali e non è a conoscenza di alcuna reazione allergica finora.)

Le Visiere Portwest per Arco Elettrico proteggono contro le particelle ad alta velocità. Quando indossate sopra gli occhiali da vista, potrebbero trasmettere l'impatto, creando così un pericolo per l'utilizzatore. Il protettore deve essere usato solo contro particelle ad alta velocità a temperatura ambiente. Il protettore deve essere usato solo contro particelle ad alta velocità a temperatura ambiente.

2. CAMPO DI APPLICAZIONE

Le Visiere Portwest per Arco Elettrico, insieme con altri appropriati DPI per il livello di protezione necessario alla concreta situazione di rischio, proteggono l'utente adeguatamente qualificato durante attività lavorative in prossimità di parti sotto tensione. Le Visiere Portwest per Arco Elettrico forniscono sicurezza per occhi e viso solo se utilizzate come descritto nelle presenti istruzioni. Non utilizzare le Visiere Portwest per Arco Elettrico per saldatura ad arco elettrico e non utilizzare / stoccare in prossimità di zone con lavorazioni di saldatura.

Le Visiere Portwest per Arco Elettrico offrono protezione per gli occhi e il viso contro i rischi termici e meccanici di un arco elettrico, solamente quando completamente assemblate e indossate unitamente ad altri appropriati DPI per il livello di protezione necessario.

3. UTILIZZO - GENERALE

Controllare sempre i componenti delle Visiere Portwest per Arco Elettrico prima dell'uso. Assicurarsi che le Visiere Portwest per Arco Elettrico siano saldamente agganciate ai supporti laterali dell'elmetto. Regolare la staffa al supporto, se necessario.

NOTA: un porta visiera non può sostituire completamente un elmetto. A causa di norme nazionali di sicurezza e delle politiche aziendali in alcuni paesi o società l'uso di un elmetto è obbligatorio. Per lo stesso motivo occhiali di protezione possono essere indossati sotto la visiera.

NOTA: un arco elettrico può causare danni permanenti alla vista o altre gravi lesioni personali. I DPI - dispositivi di protezione individuale - dovrebbero essere considerati come l'ultima barriera se tutto il resto fallisce. Prendere in considerazione i dispositivi di protezione con la più elevata protezione, per garantire margine di sicurezza supplementare in caso di un incidente reale che potrebbe generare più energia di quanta calcolata nella valutazione del pericolo e del rischio. Tuttavia, non è d'obbligo essere lavori sotto tensione in condizioni tali da non poter essere protetti dalla Visiera ad Arco elettrico di classe 2. Le Visiere Portwest per Arco Elettrico descritte in questo documento sono di classe 1 (PS90) e Classe 2 (PS91).

Nonostante il fatto che le Visiere Portwest per Arco Elettrico possono essere regolate in qualsiasi posizione, la protezione prevista per lavori sotto tensione o in prossimità di parti sotto tensione è assicurata solo quando la visiera è fissata saldamente in posizione abbassata.

La temperatura di utilizzo deve essere compresa tra -5°C e 45°C

NOTA: Le Visiere Portwest per Arco Elettrico sono progettate per proteggere gli occhi e il viso contro i rischi meccanici e termici di un arco elettrico. Tuttavia, esse non sostituiscono gli occhiali da vista, o altri dispositivi di protezione per il viso e gli occhi, le maschere respiratorie o altri DPI che si rendessero necessari per una adeguata protezione a seguito dell'analisi dei rischi o di particolari norme di sicurezza sul lavoro vigenti in un determinato contesto. In alcuni paesi o società l'uso di visiere è consentito solo in combinazione con occhiali di sicurezza.

4. NORMATIVE

Fare riferimento all'etichetta sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE 2016/425).

Le Visiere Portwest per Arco Elettrico sono certificate EN 166: 2001 e 170: 2002, GS-ET-29: 2011-05, (Classe 1 Open-Box a 135 kJ / m², ~ 3,2 cal / cm²)

Esse sono progettate per soddisfare la norma ANSI Z87.1.

5. DESCRIZIONE PS90 Visiera per Arco Elettrico Classe 1

Le Visiere Portwest PS90 sono DPI per arco elettrico di Classe 1 e VLT Classe 0 conformemente alla norma GS-ET-29. Esse forniscono la massima trasmissione di luce e un incrementato riconoscimento dei colori secondo la norma EN 170. In condizioni di lavoro normali non dovrebbe essere necessaria alcuna illuminazione supplementare. Tuttavia è bene verificare il vostro riconoscimento colori nella concreta situazione di lavoro, prima di utilizzare questo prodotto.

Le Visiere Portwest per Arco Elettrico PS90 Classe 1 sono costituite da una visiera con una staffa per i supporti laterali presenti sugli elmetti.

5.1 MARCATURE CE

PS90 Visiera per Arco Elettrico Classe 1: 2C-1.2 PW 1 B 8-1-0 3 CE 1883

2: filtro UV

C: Riconoscimento colori incrementato

1.2: Numero di spettro (> = 74,4% VLT)

PW: Identificativo del fabbricante (PORTWEST Ltd)

1: Classe Ottica

B: Impatto di Media Energia (test ad alta velocità sfera di metallo di 6 mm a 120 m/s a temperatura ambiente)

8-1-0: Resistenza all'arco elettrico da corto circuito, Protezione da Arco Elettrico di Classe 1 (Open-Box Test), Classe di trasmissione Luce Visibile: 0 (VLT > = 75 %) in base alla norma GS-ET-29

3: Protezione contro gli schizzi di liquidi

C € Marcatura CE

1883: numero identificativo dell'Organismo Notificato

5.2 Istruzioni di assemblaggio PS90 Visiera per Arco Elettrico Classe 1

Montare le Visiere per Arco Elettrico PS90 Classe 1 solo su elmetti certificati per la protezione da arco elettrico al massimo livello. In caso di dubbi, contattare il produttore del casco. Serare le viti a perno, in modo che la visiera possa facilmente muoversi su e giù e rimanere posizionata in modo sicuro in ogni posizione.

Montaggio della PS90 Visiera per Arco Elettrico Classe 1

Inserire gli adattatori delle Visiere Portwest per Arco Elettrico nella staffa per accessori, ai lati dell'elmetto. Ci sarà uno scatto quando l'adattatore è completamente inserito nella staffa dell'elmetto.

6. DESCRIZIONE - PS91 Visiera per Arco Elettrico Classe 2

Le Visiere Portwest PS91 sono DPI per arco elettrico di Classe 2 e VLT classe 1 conformemente alla norma GS-ET-29. Esse superano le specifiche della più alta classe di protezione per arco elettrico in base alla norma GS-ET-29 e sono progettate per massimizzare la percezione del colore e la trasmissione della luce visibile. Con un livello di trasmissione luminosa di classe VLT 1, secondo la norma GS-ET-29 può essere necessaria una illuminazione aggiuntiva. Controllare il riconoscimento dei colori individuale nel proprio ambiente di lavoro. A causa delle variazioni in condizioni di lavoro si prega di valutare la necessità di illuminazione supplementare (illuminazione minima di 30 lux da raggiungere alla visiera per arco elettrico PS91) e controllare il riconoscimento dei colori prima di utilizzare questo prodotto, nelle specifiche condizioni di illuminazione. Alcuni tipi di illuminazione (lampade LED ad esempio) possono inoltre alterare il riconoscimento dei colori.

6.1 MARCATURE CE

PS91 Visiera per Arco Elettrico Classe 2: 2C-1.4 PW 1 B 8-2-1 3 CE 1883

2: filtro UV

C: Riconoscimento colori incrementato

1.4: Numero di spettro (74,4% > VLT > 58,1%)

PW: Identificativo del fabbricante (PORTWEST Ltd)

1: Classe Ottica

B: Impatto di Media Energia (test ad alta velocità sfera di metallo di 6 mm a 120 m/s a temperatura ambiente)

8: Resistenza all'arco elettrico da corto circuito

2: Protezione da Arco Elettrico di Classe 2 Open-Box test effettuato a 423 kJ/m² ~ 10,1 cal/cm² in base alla norma GS-ET-29

1: Classe di trasmissione Luce Visibile: 2 (50 % < VLT < 75 %) in base alla norma GS-ET-29

3: Protezione contro gli schizzi di liquidi

C € Marcatura CE

1883: numero identificativo dell'Organismo Notificato

7. PULIZIA

Pulire e controllare le Visiere Portwest per Arco Elettrico prima di ogni utilizzo. Pulire con un panno umido se non eccessivamente sporche. Se la pulizia non è efficace, pulire con acqua e sapone e asciugare. Se necessario per la pulizia e l'ispezione, smontare le Visiere Portwest per Arco Elettrico dalla staffa dell'elmetto e, a seconda del modello del prodotto, eventualmente smontare la mentoniera. Assicurarsi che tutti i componenti siano correttamente ri-assemblati prima dell'utilizzo!

8. STOCCAGGIO

Per ottenere i migliori risultati riportare le Visiere Portwest per Arco Elettrico in un sacchetto protettivo come da imballaggio originale Portwest. (NOTA: Vari altri materiali per imballaggio potrebbero contenere solventi che possono ridurre il livello di protezione.) Conservare lontano dalla luce solare in un ambiente pulito e asciutto. La temperatura di stoccaggio deve essere compresa tra 0°C e 35°C. Non esporre a qualsiasi operazione di saldatura ad arco.

9. MANUTENZIONE, RIPARAZIONE E SOSTITUZIONE

Le Visiere Portwest per Arco Elettrico devono essere sostituite se:

Sono strisciate o danneggiate

Sono state esposte ad arco elettrico

Sono state esposte a sostanze chimiche, oli e lubrificanti

Sono state danneggiate da impatto

Hanno raggiunto la loro normale scadenza

Sono state esposte a calore o alla luce solare

Sono state esposte a lungo al fuoco

ATTENZIONE: La protezione di occhi e viso contro i rischi termici e meccanici di un arco elettrico può essere garantita solo utilizzando componenti Portwest originali. RICAMBIO: Nessun ricambio disponibile.

10. CRITERI DI ISPEZIONE E DETERMINAZIONE DELLA SCADENZA

Controllare e sostituire i componenti danneggiati o usurati. Non riutilizzare le Visiere

Portwest per Arco Elettrico, se sono state esposte ad arco elettrico o se in presenza di uno dei criteri di sostituzione delineati sopra. La Visiera Portwest per Arco Elettrico è realizzata con materiali di alta qualità e processi di produzione qualificati ed è progettata per un uso a lungo termine (5 anni). Tuttavia, come qualsiasi altro prodotto fatto di plastica o di leghe di plastica, subisce una serie di fattori tipici del lavoro quotidiano, come radiazioni UV, contatto con olio e lubrificanti, graffi e impatti meccanici, come tutti i prodotti in plastica. Pertanto, PORTWEST raccomanda di sostituire la visiera, nel caso si verifichi uno dei criteri di sostituzione elencati nel punto 8. Per motivi di sicurezza, all'utente viene richiesto di tenere traccia del tempo di utilizzo e di considerare un tempo sicuro per la sostituzione. Questa è una raccomandazione di sicurezza generale e indipendente dalla tecnologia di protezione della visiera.

11. VALUTAZIONE DEI RISCHI

Al fine di selezionare il DPI che offra l'adeguata protezione per gli occhi, un'analisi dei rischi deve essere effettuata da esperti ben addestrati. I DPI per occhi, viso e testa non devono essere utilizzati in ambienti con grado di rischio più elevato rispetto al grado di protezione indicato sulla marcatura. In base a questa valutazione del rischio, le Visiere Portwest per Arco Elettrico sono da utilizzare insieme ad ulteriori DPI per arco elettrico, come elmetti, indumenti, guanti, etc.

L'utilizzo inappropriato, per esempio con esposizioni ad arco più elevate, può causare gravi danni alla vita e alla salute dell'utilizzatore.

12. LIMITAZIONI - AVVERTENZA

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare una perdita permanente della vista o altre gravi lesioni personali.

Scarica la dichiarazione di conformità al www.portwest.com/declarations